

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОРГАН ЗАПОМОГОГО ОРГАНИЗАЦИИ УКРАИНСКОГО НАРОДА
ООН В СЛИНЧЕХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

UKRAINIAN DAILY

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

ТРИ ЦЕНТИ

РИК XXXI

Число 208 Джерси Сити, Н. Дж., пятницу, 7. вересня, 1923.

FOL. EKKL

No. 208, Jersey City, N. J., Friday, September 7, 1923.

THREE CENTS

УГОЛЬНА КОНФЕРЕНЦІЯ РОБИТЬ
ДЕЯКІ ПОСТУПИ

ГАРИСБУРГ, Па. 5. вересня. — Після цілоденних конференцій між представниками майнерської коїї та представниками властивості копаєнь м'якого вугля пенсильванський губернатор Піншо заявив, що цілі ще не об'єднані, але все таки зроблено деякі поступки.

Учасники конференції сходилися три рази на спільні наради. На ділі вони ще не погодилися ні одного спірного питання. Ба навіть поклали говорити лише про два робітничі домагання, других вісьмох являть не тикаючи.

Зі становища обох сторін видно, що майнерські представники домагаються докорінного признання системи відшкодування та підвищення майнерської зарплати, а головним признає 5 доларів як найнижчої денної зарплати для майнерських помічників. Одинокий поступок лежить хіба в тому, що Піншо, видно за згодою властивості, пропонує плати загальної підвищення зарплати о 10 процентів.

Мимо того, що Піншо говорить про поступки переговорів, загально пам'яє вражіння, що коли йому не вдасться застра довести до остаточної згоди, конференція розбіється.

КАРАЮТЬ КОРАБЕЛЬНІ ФІРМИ.

НЮ ЙОРК, 5. вересня. — Відраїнський уряд у Вашингтоні рішив, що імігранти, які приїхали на чотирьох кораблях, що приїхали до ньюйоркського порту на кілька мінут пер 1. вересня, мають бути зачислені до нерешеної квоти, але кожда корабельна фірма має бути покарана на 200 доларів за кожного пасажирів, доставленого в той спосіб, а крім цього має звернути пасажирів гроші, поборні за перевіз.

ПРИГОТОВАННЯ ДО ПРЕЗИДЕНЦЬКИХ ВИБОРІВ

ВАШИНГТОН, 5. вересня. — Провідники республіканської партії рішили на своїй конференції не поставити ні місця ні часу конвенції своєї партії в справі виборів президента в 1924 році так довго, поки сього не зробить уперед демократична партія.

Президент Кулідж пропонує республіканський сенатор з Індіани Вотсон передати свій голос республіканській, який канц, казав передати їм "Дуїтіс"!

ЗНОВА ПІДНОСИТЬ ПИТАННЯ ПРОГІБІЦІЇ

НЮ ЙОРК, 5. вересня. — Антиславова Ліга розіслала до всіх кандидатів на членів стейтвоту легіслатури квінстон (запит), в якому просять кандидатів виразити, чи він, ставши членом легіслатури, буде голосувати за законом, дозволяючий містам видавати місцеві закони про допомогу виконання прогібічного закону.

Покісно лише один кандидат відповів на запит, заявляючи проти пропозиції Антиславової Ліги. Це був Френк Давера, кандидат республіканської партії з першого округу в Брукліні. Каже він, що він є за тверезості але проти прогібіції.

ПЕРША ПРОМОВА КУЛІДЖА ВІД ОБЯТТЯ УРАДУ.

ВАШИНГТОН, 5. вересня. — Кулідж виголосив ніч тут до учасників конвенції товариства почтарів свою першу публічну промову від часу об'являти уряду президента. Кулідж закликав почтарів в імені американського патріотизму до совісного сповищення своїх урядових обов'язків.

КУ-КЛАКС-КЛЕН НЕ МОЖЕ КУПИТИ УНІВЕРСИТЕТУ.

ІНДІАНОПОЛІС, Індіана, 5. вересня. — Заходи Ку-Клакс-Клена кождо купити на власність Вандербільтового університету, індія відказав, бо вже надали в статтях фундації університету заборону віддавати його в руки якій небудь запомогої організації.

Ку-Клакс-Клен саме намагається представити себе запомогою організацією.

Тепер Кулідж пробує наново назвати зносини з університетськими класами, щоб ці згодилися на правильну підмогу зі сторони Каєна.

ДЕБЕ ОСУДЖУЄ ДІЯЛЬНОСТЬ ФОСТЕРА

ШІКАГО, Іллінойс, 5. вересня. — Віллем Фостер, голова більшовицького пропагандистичного бора "Освітній Ліги Кіно Союзу", заявив що недавно, що соціалістичний провідник Юджин Дебс годиться з ним в його політичній іншени соціалістичної та трейдаційного руху зі середини. На що заяву Дебс заявив, що він позитивно не погодився з ним.

ХОЧУТЬ ВИКОНАННЯ АГРАРНОЇ РЕФОРМИ В МЕКСИКУ

МЕКСИКО, 5. вересня. — Конференція мексиканської преси ухвалила нині резолюцію, домагаючись від федерального уряду виконання аграрних законів вже давно ухвалених. Рішочисто радить війні стейтам Мексика ухвалити аграрні стейтвотні реформи.

Оспівсь вже газетярський конгрес, в котрому бере участь багато єврейських, американських та підано-американських газетярів, вихили в гостину до соціалістичного губернатора стейту Ютатапука.

НАМАГАНИЯ ЛІНА ШОФЕРА

НЮ ЙОРК, 5. вересня. — Міюсправник Аміадо Гаргуаю перешав в Брукліні три дні, каліччи їх так тисно, що людо, які чіпляли за них, несли приїжджати. Коли полісмен заарештував нестрогого шофера, кождо ніж зібрався тисяча толпа, яка намагається вийти від полісмена його арештувати, щоб його звільнити. Полісменови з тупою налясою доставили арештанта до поліційного арешту.

ЗАТОПИЛА ДВА ВОЄННИ КОРАБЛІ ЗА 30 ХВИЛ.

ВАШИНГТОН, 5. вересня. — Летун американської армії зтопили коло Кейн Гатерс два американські воєнні кораблі Верджинія та Нью Джерсі, призначені на знищення на основі вашингтонського договору. Затопили їх бомбами з повітря за 30 мінут.

КАРАЮТЬ ЗА ЗАНЕДБАННІ ПОПРАВКИ

Ньюйоркський міський суд покарає сими днями 25 ватистів, які домовилися на річці Гроуен-кари, а одного навіть на арешт, за те, що вони не виконали в надмілованих своїм льокаторам домах обіцяних поправок.

НЕ ДАЛА ЙОМУ ПОПОВНИ-САМОВИДІВАННЯ

Шістьдесять-літній старець Віллем Джансон, який походив з Тексасу а очинився безсередства до життя на ньюйоркському бруклі, пробував ондогні у ньюйоркській Центральній Поповини самовидівання. Він підрізав собі горло бритвою, перерізав через задній штахет та кинувся в міський збірник води. Переходя до кождо вийти 22-літній пановка Баюла Гелсон бачила се. Згодом сейчас кинувся за ним, витягнувши його з води та стала кликати о поміч. Надійшов ще один прохожий і вони спільними силами перетягували Джансона через штахет. Парковий полісмен відставив його до шпиталю.

ЧИСЛО ПОТЯГЕНЬ В ЯПАНСЬКОМУ ЗЕМЛЕТРІСІ.

Підля рахунку сейсмографічних (землетрусних) станцій, Токіо перенесло послідної суботи 216 потрясень. Найсильніше з них трівало шість мінут. В неділю було 57 потрясень.

Підля думки знатоків, землетрус викликав, таке значення тому, бо потрясіння були промовні.

РАБІН ОСТЕРЕГАЄ ПЕРЕД ЖИДІВСЬКИМИ ПОТРОМАМИ.

Головний жидівський рабин в Лондоні напався за привозу нового жидівського року осадоргу до всіх Жидів, в якій каже, що російські монархисти відражують, що на случай, якби їм вдалося зробити переворот в Росії, вони не линуть там живої в одній жидівської душі.

РАДІОАКТИВНІ ЕЛЕМЕНТИ НА ПОДІЛЮ.

Роста доносить, що в подільській губернії найдено поклади залізної руди і вкрити радіо-активні елементи.

В СПРАВІ АРЕШТУ ШПЕНТИЦЬКОГО.

У відповіді на телеграми масового протестування, виступили проти арешту мітрополіта Шпентицького польського національного віддому, яке відбулося у Філадельфії дня 27. вересня, повідомляючи голові віддому європейських справ в департаменті стейту "пресдатель" вчє д. Т. Грієць, що від телеграму, в справі арешту мітрополіта Шпентицького, мітрополіта у країнської церкви в сльмі Галіччини дїстак.

Подобного змісту повідомлення дїстак в Грієць про одержання телеграми в Білм Домі.

ЗГІДКА ПРО УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ХОР.

"Алентив Рекорд", що входить в пенсильванський місті Аденштайн, подає в числі 30. вересня довшу згадку про Український Національний Хор.

Стаття говорить про дивні вражіння Американців, слухаючи свій національний гімн, відспіваний Українським Національним Хором на концерті в південно-американським місті Буенос Айрес. Велике вражіння зробили на Американців старі американські пісні, які сей Хор привіз зі собою з південної Америки.

Стаття називає Український Національний Хор справдіним хором нащадків. Вони маючі урвати по всьому світу, зносини пісні рідного народу, та збираючи гарні пісні других народів. Автор думає, що хто-зна, чи пісні Українського Національного Хору не потраплять загойти більше воєнних ран, як міжнародний суд при Лізі Народів.

НЕБЕЗПЕЧНІ ПЕРЕГОНИ.

Поїзд зєдінний Лонг Айленд зєдів в неділю на однім перехресті троє людей, що їхали в авто, котрого візник ні зв'язав на дзвінок при дорозі та хотів перегнати зєдінний.

РАБУНОК БАНКУ.

В офісній місті Грінвілда банкір напав на Фармер Нейтенел Банк та забрав з нього кождо 5,000 доларів. Банк лежить коло 100 кроків від поліційної стації.

РАДІОАКТИВНІ ЕЛЕМЕНТИ НА ПОДІЛЮ.

Роста доносить, що в подільській губернії найдено поклади залізної руди і вкрити радіо-активні елементи.

УКРАЇНСЬКО-ГРУЗИНСЬКЕ СТУДЕНТСЬКЕ ТОВАРИСТВО

Настаючим епічним бажанн українських та грузинських студентів до більшого взаємного планування повстає у Берліні "Українсько-грузинське студентське товариство". Товариство має на меті засилити розв'язати відносини між українськими та грузинськими студентами, взаїмну інформацію про життя, як студентів, так і громадянства, та координувати праці в спільних національних чи академічних питаннях.

ЗАБОРОНЯЮТЬ КУПІ ПАМ'ЯТНИКІ СТРАПКАРМ.

Бруклінський стейтвотний суд видав ондогні заборону проти урядових юні шоперів збирати пам'ятники, які помагають страйкувальною шоперським помічникам, двома пралинних підприємств, котріх робітники тех страйкують. Суд каже, що шоперські помічники не мають ніякого діла втручання в страйк робітничих пралин.

90 ГОТЕЛІВІХ ГОСТИЙ ЗАСЛАБЛО НА ЗАТРОГНІННІ

В готелі Лейк Мотоні Гавз в Лейк Мотоні, в стейті Нью Йорк, заслабло від затрогнінню жодушка 90 гостей, злиши по порчі "крім цак".

Скорі лікарська поміч втручалася всєх.

ШУКАЮТЬ ЗА НАФТОЮ В ІТАЛІЇ.

Італійський уряд каже, що його іошукування за нафтою в Італії унічалася гарним допінком, бо урядові комісії вдалося найти добрі поклади нафти.

СУМНІЯ КІНЕШ ВЕСІЛЛЯ.

На весілля господаря Баліччю, яке відбулося 29. липня в Семейні під Шпрієм приїшли між п'ятидесяти гостями до білки, підчас якої сильно потурбовано Франца Янковського і Івана Олжого. Кількох приятелів потурбованих рішимо іміміти, напесну знаєвату у зборішчє в скіря і видазались на вертаючих з весілля "лободіччє". Почалася білка, в якій смертельно поранено Володислава Геруса, що по дорозі до шпиталю помер. Переведене сіпство виявило, що його убіиноків є 19-літній Казімір Сіджєвський, жонатий і бачко одної дитини. Довідавшись про результати сіпства Єндрєвський поїсєвсь.

НАБІЖКАЄТЬСЯ АМЕРИКАНСЬКА ДОПОМОГА.

НАКАСАКА, Япон, 5. вересня. — До Кобе прибух американський контролернемецький 2. 211, щоб помагаєти жертвам землетрясєня. Там приїхав тех корабель "Сітїс оф Сіокен", власність американської федеральної корабельної ради. Він привіз зі собою ладуюк 6,000 тон мукі.

До Покотами мали тех приїхати американські ратункові кораблі.

ДАЛЬШЕ ОБИЖУВАННЯ КУРОУ НІМЕЦЬКОЇ МАРКИ.

БЕРЛІН, 5. вересня. — Німецька марка по кількох днях будиного стабілізації (утвердження курсу) почала знова падати, і нині давала за одного долляра 22 міліони марок.

Взлущі зі сїм галереїм курсу марки та підношення цін на всьоті товарів починається шпирти в Німеччині умова недуга, маюча свою основу в обороті високихми числами. До дїмлі дїа божевіллям доставляють кождо дня велике число людей, збожевіллям від рахування величчєми цифрами.

КОНЕЦЬ РОБІТНИЧОГО СТРАЙКУ В РУРЦІННІ

ЕСЕН, 5. вересня. — Копальні неперозумні в Рурціні подогоджено без втручання німецького уряду.

Робітничі, дістали від підприємств зарплату в сумі 9 міліонів марок в тиждень та тиждень додаток, який має вирішувати втрату через дальше обіжєня курсу марки. Дєн праці вносить 6 годин для робітничих під землею та 8 годин для робітничих на поверхні.

Робітничі стади вертати до праці.

ЗІБІРАЄ СЕРЕД НІМЦІВ В ПОБІДУ НАД РЕНОМ

БЕРЛІН, 5. вересня. — З німецьких газет починає шораз більше прозиватися поширюючися в країну зєвіра з остаточною побідю в русьській супроти.

В десятих газетах почали вже появлятися мукі про те, що німецький імператор Штрєсман лагодиться предложити Франції пропозиції, згідні з французькими домаганнями.

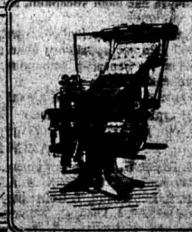
НОВЕ АРБІСЬКЕ ПОВСТАТТЯ

ЕРУСАЛІМ, 5. вересня. — Арбіський патрїок Ес Саліту підняв повстання в Арбії в Заворанії.

З зєвіра зєвіра 3,000 приїжджєчєх, які домагалися безпечної координи зєвірєня приїжджєчєх, пропонує всьоті чучуїлі та рівномірному розділу податків.

ДРУКАРНЯ

УКР. НАР. СОЮЗ "СВОБОДА"



ПРИЙМАЄ ЗАМОВЛЕННЯ НА ДРУКАВАННЯ КНИЖОК, РОЗКЛАДІВ, АЛФАВІТІВ, СЛІСЬКИХ КНИЖОЧОК, СТАТУТІВ, КНИЖОК, КОБЕРТІВ, ЛІСТОВИХ ПАПЕРІВ ДЛЯ БРАТІВ ТОВАРИСТВІВ І СЕСТРИВ, ЧАСОПИСІВ І ВСІХ ІНШИХ РІЧЕЙ, ШО ВХОДЯТЬ В СІЛАД ДРУКАРСЬКИХ РОБІТ.

РОБІТУ ВИКОНУЄМО ПО НАЙДЕРЕВІШНІХ ЦІНАХ І НА ЧАС.

ПРОСИТЬ ВСІ ВІДІЛИ У Н. СОЮЗУ УДАВАТИСЯ ЗІ ВСЯКИМИ ЗАМОВЛЕННЯМИ ДО СВОЄІ ВЛАСНОЇ ДРУКАРНІ НА АДРЕСУ:

"СВОБОДА"

83 Grand St. Jersey City, N. J.

"СВОБОДА" (LIBERTY)

Published daily except Sundays and Holidays, at 40 Grand Street, Jersey City, N. J., owned by the Ukrainian National Association, Inc.

SUBSCRIPTION RATES		PERMANENT	
One Year	\$1.00	One Year	\$1.00
Six Months	.50	Six Months	.50
Three Months	.25	Three Months	.25
One Month	.10	One Month	.10
Advertising Rates		Advertising Rates	
First Page	\$10.00	First Page	\$10.00
Second Page	5.00	Second Page	5.00
Third Page	3.00	Third Page	3.00
Fourth Page	2.00	Fourth Page	2.00
Fifth Page	1.50	Fifth Page	1.50
Sixth Page	1.00	Sixth Page	1.00
Seventh Page	.75	Seventh Page	.75
Eighth Page	.50	Eighth Page	.50
Ninth Page	.40	Ninth Page	.40
Tenth Page	.30	Tenth Page	.30

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Jersey City, N. J., on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.

Approved for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1919.

Published by the Ukrainian National Association, Inc., 40 Grand Street, Jersey City, N. J.

Address: "СВОБОДА", 40 Grand Street, Jersey City, N. J.

АЩО МИ В АМЕРИЦІ?

Поміщена пара днів тому назва Юнійорського Товариства Молодечі заслуговує на широку громадську увагу. Українська імміграція в Злучених Державх мусить підтримати українську учасню молодіж, що вчиться серед військових умов або, шукаючи за наукою, розсилає по широкому світу.

Рівночасно з тим українська імміграція в Злучених Державх не може позабутися й другого. Давши допомогу нашим хлопцям в старому краю й на імміграції, поширюючи освіту серед широких кругів української імміграції, ми мусимо рівночасно нести працю коло здобування вищої освіти в американських вищих школах.

Коли українська імміграція в Злучених Державх знаєбає свою справу, коли вона не видає зпоміж себе цілого ряду людей з високою освітою, то сим вона може нехотичи перед світом, що, хоч як ми нарікаємо на ворогів за недопущення нас до освіти, ми за освіту не даємо.

Хоча сю справу треба зробити предметом якоїсь організації, але мимо самої справи має велику вагу для нашого народу. Без ніякої пересадки можна сказати, що українська імміграція не добуває для визвольних зусиль свого народу ширшої симпатії серед Американців так довго, поки перед американським народом не виступить кілька людей українського походження, які здобули собі широке ім'я серед Американців на різних полях науки, політики, техніки, і т. д.

З початком шкільного року українські батьки та матері повинні пригадувати нам тим, чи не дати своїм гілантиним дітям нагоду добути вищу освіту. Всіх заходів в цій справі припустити хося не лишень для дітей та для них, але й для всього українського народу.

НЕ ПІДДАВАТИСЯ!

На закланні "Свободи" до організації українського жіноцтва у віддані Українського Народного Союзу гласда редакция цілий ряд листів, які дають живий доказ, що українське жіноцтво по всіх українських колоніях дуже живо взялося до роботи коло згуртовання розбитого українського жіноцтва. На даний час кілька листів найшовся лише один лист, якого автора відкажеться на сей запит з деякою неохотою. Каже вона, що в її місцевості є жінок до організації досить, але всі вони організації не піддаються і вона не чує в собі сили боротися загальною байдужістю.

Відомо, бувають випадки, що людина не потрапить якоїсь праці локонати. В таких випадках справді нехота гебій оправданна. Однак, заким людина справді ринеться по праця переходить її сили і вона її зроби не може, вона мусить наперед сеї праці поспробувати. Сказати собі, що зорганізувати жінок в даній місцевості неможливо, не треба так довго, поки сього на ділі не побачиться, поки не зрозуміється для сього всього, що можливо. Богато риний, що видавалося неможливим, а показалося найлегшим, як лишень люди поспробували їх виконати.

Тай якщо часто случается, що людина, яка признає за собою обовязок до якоїсь праці, закладає руки через дилігентство, а своє дилігентство оправдує перед власною совістю тим, що бучить робота неможлива до зроблення.

Українська жінка в Злучених Державх не гірша від жінок других іммігрантських груп. Вона проявляє свій талант до здорового думання, і до народної праці, і до організації, як лиш поконе в собі вишплене ворогами та тяжкими злиднями переконання, що бучить вона сього або онтого робити не може.

Кілько разів серед українського жіноцтва повстає така думка, як вони пригадують собі на те, що 30 літ тому назад і мужичи наші думали те саме про себе. А предшви вони значно поступили, вперед, переконавшись, що не сапні горшки ліплять. Працюючи, вони навчилися, як працювати, а борючись, вони пізнали, як найкраще боротися. Як сядати мусить пії українська жінка, яка теж насамперед мусить викинути собі зі серія сумнів, що вона не вміє або не може сього або онтого.

Най нікому не здається, що організатори Сестрицтва Пр. Зав. Днів Марії, відділу 112. Українського Народного Союзу, котрий ний чисить понад сотку зорганізованих членів, не стрічає ніяких перешкод, а наша головна містодієдальність та головна радіа, що вишліз з того відділу, могли розкритися, з жінками то неучащими перешкодами стрічаються вони при організації свого сестрицтва. Сестрицтво сє. Ольги в Нортгемптоні теж було не инше зорганізоване. Поситати лишень д. Теодосій Демчук, який вона за 6 місяців зорганізувала 15 нових членів до свого. Або Сестрицтво Любов, відділу 177, в Провінцен, Рода Аленда, де зявлявся трудящ д. Ксені Рекрут прийшло нових 25 членів.

Кожда з цих місцевостей засвідчує, що нема організації без праці, але й що ніяка шира праця не продає без паюди.

КУЛЬТУРНЕ ЖИТТЯ УКРАЇНЦІВ У СТАРОМУ КРАЇ.

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО

ІМ. ШЕВЧЕНКА

(Львів, Чарнецького 24-26)

основане 1873 р.

Коли в Австрії 1861 р. проявив вільним духом супроти всіх народів, отже і супроти України, то царська Росія майже в тісним часі видава з дв. Валунський закон, звернений якраз проти України. Тоді то постановили російські Українці заснувати посади межами Росії інституцію, що підкупався би розвитком українського слова. Наддніпрянці збирали в 70-х рр. 6 тисяч рублів і в порозумінню з галицькими Українцями закупили за ці гроші друкарню 1873 р. Рівночасно уклали статут літературного Товариства ім. Шевченка. Намистини затвердили статут 11 грудня 1873 р. В 1892 р. перемінилося товариство на наукове. Головним органом його є "Знак" (почав виходити 1892 р.). В 1894 р. в осені приїхав до Львова з Наддніпрянщини проф. М. Грушевський. Він об'їздив редакцію "Знаки", як від 1896 р. до війни виходили в Львові, а після війни в Києві. Першим головою товариства був Корніло Сумський (перший видавць Шевченковий "Кобзарь" в Галичині). Тепер головою товариства є (від 1922 р.) проф. д-р Вас. Шидар. Крім "Знаки" видає товариство великий щорічник "Історично-бібліотечний" (Хмельницький на Костомарова і нині). В час війни (російської) в Києві українці послали значні втрати. Забрано їй значні засоби паперу на друк військової газети, а з відступом Москви забрано найновішу і найбільшу друкарську машину. Богато друкарським також багато внутрішнього укладання.

В друкарні товариства працює тепер п'ять друкарських машин і 15 робітників. В друкарні працюють також відомі люди "Знаки", "Хроніка", і шкільні книжки. Насталом економічної кризи, що від 1918 р. зростає все більше і на нормальних позичках, а на позичках зменшився значно видання рих товариства. Перенесення товариства отворено 1904 р. Вона брошури в оповіданні до книжки "Діти" (Ринок с. 10), де є тепер Бібліотека й Музей товариства (гляди окрема стаття).

1) Камениця при вул. Чарнецького 26. Куплена 1898 р. за 240 тисяч корон.

2) "Академічний Дім" (Супільський 21-й тут місцевість Гімназія Св. Василіянок).

3) Камениця при вул. Чарнецького 24. Куплена 1912 р. за 400 тисяч корон (с нині місцевість музею і бібліотеки товариства).

4) Камениця при вул. Паньського с. 21 куплена 1921 р. за 9.712.000 марок п. (власність фонду Дембінського для субвенцій незалежним Українцям на виїзд за границю для вищих студій). На забезпечення цього фонду зупинили поштівці. Більшу частину Беледі товариство розпарцувало між місцевих селян, а за одержані гроші купило каменицю.

Крізь цього товариства має ще в своїм зарплаті 12 місяців.

До 1885 р. не видавало Товариство своїх накладом днів 2-го м. "Глади".

1885 перешло видавати журналу "Зор" від д-ра Партицького. Вийшло до 1897 р. Вийшло 6 книжок української літератури О. Огоновського (4 томи), творів Ст. Руданського (4 томи).

З "Зора" від 1898 почали видавати "Літератур. Наук. Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник". В 1905 відступили "Вістник".

МАТІЙ КОСТИШИН. УКРАЇНО! УКРАЇНО!

Україно! Україно! Зірнисьмо на нас. Тяжко-важко серцю стане, Як твої діти плачуть. За що тебе ворожені Крутом армійчани?... За що тебе, рідна Неще, Діти потерпали?... Покинувши в безлюдну ніч, В кров'яній годині, Як потімок Карпатський В далекій пустині.

За що тебе розливають, Твої діти плачуть. Далеко — дале неспадина, Далеко — дале неспадина, Розмійте... обидану Родну сиротину. Ставите їй найкращий Ім'я в Москвічаних.

На устах боромити Куту йтихти. Куту йтихти. Шоб нехитрих мали кого В Москвічаних. В Москвічаних. Добродієшть В конюшні жбів, Бо нам Нешки України Більше не пореба!

Україно!... Україно!... Пошарпаніхти. Пошарпаніхти. Не в розкажі. Чи се твої діти?... Чи се твої сироти, Що ти їм пестивати? Чи се твої, що при собі І в міській уштані? Чи се твої, що тиснулись До твоєї крові? Смокухти жинься з тебе кров'ю І мозольні твоя.

Ой кажемо, що лика дош, Розмійте річку матір, Свої діти плачуть. Не жерся, рідна Неще, Зубрби ний в ора. І селян жорби не вора. Не дош не змис, Зносил мукі терпеливо, Док час не наїдає, Що для тебе сиротини Сонце вош діла!

ЧИ ВИ ЗНАЄТЕ ЩО

Дн Троцький, міністер війни, в своїм співрозмовнику в грудні 1920 записав, як сила більшовицької армії була 500.000 чоловік. Експерти годяться з сього заявою, хоча вона не була так добродієшть, і вишплені як тепер лішня мисля. При кінці 1921 року армія була до 1.500.000, а рік пізніше до 2.000.000. Але в 1922 році армія зменшилася до 1.000.000, а в 1923 році до 500.000. Це значить, що армія зменшилася до половини. Це значить, що армія зменшилася до половини. Це значить, що армія зменшилася до половини.

СТРІЛЬЦЬКА УКРАЇНСЬКОЇ АРМІЇ.

Лиха доля кинула нас далеко поза межі нашої вітчизни... Та ми, пам'ятаючи присягу зложеної нашім батьківщині, пам'ятаючи клятву наших товаришів, приступаємо до дальшої праці.

В організації сил! Розуміючи значення цих сил, приступаємо в першу чергу до організації всіх наших стрілецьких сил, які розкидані по всій Америці.

Найшвидше помічати організувати всі національні сили тут в Америці, дати допомогу нашим товаришам, та держати думу зі всім Українським Нарієм!

Щоб уникнути праці, приступаємо до заложення ПЕРШОЇ СТРЕЛЬЦЬКОЇ СОТНІ УКРАЇНСЬКОЇ АРМІЇ в АМЕРИЦІ. Всі старшини, підстаршини та стрільці української Армії, які живуть під широким в Злучених Державх, Канаді, Аргентині, Бразилії або инший американській країні, хай голосить негайно своє вступлення до стрілецької сотні. При зголошенні подати:

- 1) День, місце та рік уродження.
- 2) В якій служив частині (назву команданта).
- 3) Як вивчався брав участь.
- 4) Як всі посвідки з української Армії.

Всі зголошення і листи слати на адресу тисячосового секретаря:

Dr. W. WALAN, 136 S. 4th St., Room 608, Philadelphia, Pa.

Стрільці! Наше завдання помічати організації кожного товариства, яке ставить собі за ціль добути українського народу! Наше ціль показати нашіх суспільств в Америці, що вийде для нас могутньою силою. Та Армія виховувала нас на кращих громадян, ставила нашу волю, гартувала дух і вела нас до побіди! Кожен Українець в нашій братом, коли ми любимо свій народ понад все, А в докз цього жадает не сал, а крові! Наш найвищий приказ був:

ДОБРО САМОСТІЙНО СОВОРНО УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ, добро своє українського народу!

Стрільці! Перебуваючи тепер на американській землі, приймаючи до організації наших сил! А коли в слушний час покличуть нас наших товаришів, ми сядо скажем: ми своєю роботою зробили!

Хай згинуть партії роздору! Ми раз перенесли їх на своїх плачах! Для нас провінція буде не клич, який він нас з мід Червока до Березня, Тарнопіль, Золочів, на Город Льва та злототерхій Кізіл!

Гарзай! Поїзті! Ставай в ряд! Зі стрілецьким привітом.

ЗА Т. ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ І СТРЕЛЬЦЬКОЇ СОТНІ В АМЕРИЦІ:

Д. В. Гавриш, Л. Дубас, В. Гроня, М. Воробець, П. Лещук, Е. Гавриш, І. СЕВІЯК, М. АЛЕКСЕВИЧ (Князь), С. Хоми, В. Кийковський, Т. Войтежок, Л. Лопушанський, О. Смиг, А. Поліський, І. Гала, С. Заплатинський, М. Фенічський, А. Бусовський, Т. Костин, Д. Захрич, І. Цибуня, В. Кушпир, Н. Федотин.

АМЕРИКА І БОЛЬШЕВИКИ.

Декого може дивувати факт, що Америка стоїть до нині на становищі найбільше з усіх держав неприхильний до більшовицького уряду. Здавалось би, що в країні з такими демократичними формами життя, як вона, легше ніж в якійсьбудь иншій добути собі симпатію між загальнодопущеними гаслами. Більшовицька пропаганда користується людьми, які є мисльцями у світу діла, а її гасла мають магнітний вплив на масу.

Америка є цим "новим світом" у протиставленні до "старого", де гасла та ідеї перекладаються негайно на практичну мову. Америка не хоче вимушуватися у внутрішній справі європейських держав, але хоче вести з ними "бізнес" (інтереси). І коли вона починає ділову розмову на цю тему з соціалістичними представниками, тоді вона замислює фактичних даних і широкі високелетні, обшюкові фрази. Американський уряд виводив чимало своїх торговельних агентів для ознайомлення себе з діловим економічним станом на територіях зайнятих соціалістичною владою. Це саме бачили численні приватні підприємства, які хотіли як мога швидше почати нормальні торговельні зносини з країною знищеною війною та революцією.

Офіційне становище уряду ще в серпні 1920 р. висловлено державним секретарем Колбі, було таке, що нема змоги ввійти в порозуміння з владою, яка І) наскрізь демократична, 2) заявляє в міжнародних зносинах, що не вважає себе зв'язаною ніякими зобов'язаннями. Минуло три роки. Соціалістичні представники складали найприкормнішіші заяви про "уступки буржуазним правительством", підписували транзити про пролоні, обіцявали визна збіжжя за кордон і себе діли заходи, щоб заридати зростаючому голодові у себе дома. Європейські держави замислювали торговати — торговали за принципі, ось-ось бучим-то визнавали соціалістичну владу і знову робили застереження, виснажили піфінанційні місця для розглянення ситуації на місці, а — Америка діловито чекала. Невдоволення представників американських робітників Гомерс звернувся до державного секретаря Гоуза зі запитом про становище американського уряду до соціалістичного. У відповіді Гоуза на цей запит є цікаві місця:

"Про законність уряду ми не судимо мірою старих європейських поглядів. Ми признаємо право революції і не робимо заходів, щоб вимушувати у внутрішній справі інших держав. Народне визнання уряду важного для Америки може бути виводом не тільки рішенням народного представництва, але й в мовчазним визнанням фактично виконуючої свої функції на протязь довгого часу. Коли ставимо питання про волю народу, звисає в розумно і оберижати новому режимові досить часу, щоб він доказав свою тривкість і примирення народу з існуючою владою. Природжені таких принципів супроти чужинських держав не є потоптанням демократичних ідеалів, які є такі близькі для нашого народу, і вони не є виправданним тираром в якійсьбудь формі, а є тільки доказом: яке велике значення мають міжнародні взаємини і поширені в Америці принципи, щоб не вимушувати у внутрішній справі інших народів. Але коли режим якогось чужинського народу може зміцнитися шляхом піддання себе цього народу або примирення його з існуючою владою, то існують ще й інші питання, які треба взяти на увагу. Признаючи якогось режиму нагадає на його обовязок вповинити зобов'язання, які є наслідком мирових взаємин. Ці зобов'язання приймають як необхідну умовину оборону свободи одиної І матерку осіб, які наездуть у даній країні діла легально, далі приймають домогання, щоб зрестись ворожого пропаганди на території чужої держави. Соціалістичний режим, незалежно від факту, що є тираниєю — відкада зобов'язання, природно приймає у міжнародних взаєминах, газуючи зі самих принципів, на яких такі взаємини можуть держатись. Багато америк. громадян, які знавали великих втрат від конфіскації маєтків у Росії, посередно ціл безпосередно, не мають надії на винагородження... Нема переконуючих доказів на факт, що керівники московської політики зрештас свої першій меті: знищення всіх можливих урядів на світі, де вони тільки можуть це зробити. Як довго цей дух знищення внутрі і на зовні держави не зміниться, питання про призначення урядом Зєднених Держав московської влади не може ринитися виключно мотивами економічного характеру. Між народами, які є між одиначими, спільні взаємини можливі тільки на підставі і віри у взаємну чесність".

І цей офіційний погляд переважає між американським суспільством. Американці не є значимий матеріалістами, які не піддаються ніяким ідеям. Напалки: від невеличких релігійних сект, керують і врівнюють, що в них. Але вони прикутують людину, що нечесно є, коли людина у розмові про принципи замислює питання ставляється на їх місця — гроші, а в розмові про гроші замислює питання ставляється принципи.

(„Діло“)

НА ВІЧЕ! БРАТТЯ І СЕСТРИ! НА ВІЧЕ!

Отсим подается до відоме усеу українському загальному міста Філадельфії, що

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 9. ВЕРЕСНЯ 1923

відбудеться зарав по Службі Божій

ВЕЛИЧАВЕ ВІЧЕ

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛІ, 849 N. PHILADELPHIA ST., PHILADELPHIA, PA.

На се віче повинен кожний Українець явитися, бо на ній край нашого кандидата на судно (магістрата) п. Григорія Самбора буде говорити також кандидат на мейора міста Філадельфії. Показати Браття і Сестри будучому мейорові, яка величавна сила українців в тут у Філадельфії, а побачивши ту силу, в будучині співробітні скорше наші бажання і більше з нами буде чиститися.

Також при тій нагоді проситися Вас браття і сестри сити, що ще не зареєструвалися, нехай хочемо сам, а як хотіють то і його жінка, сестри, брати, 8-го вересня 1923, зареєструється в своїй офіс. Офіс реєстрації отворений до 10-го години вночі. Реєструється як на републіканську лісту, а при виборках голосує на нашого кандидата п. Григорія Самбора!

Еще раз кличемо приходить на віче усі, без ріжниць, бо таке віче се рідкість, а також будуть дуже гарні промови.

Урад Ліги.

ЗАХІДНО-УКРАЇНСЬКІ ЗЕМЛІ І СОБОРНІСТЬ.

(Від власного кореспондента).

І. Коли розпалася Австро-Угорщина й на українських землях, які належали до неї, утворилися Західно-Українська Народна Республіка, основною провідною думкою її державної політики були соборність як після вступної, акції зняття військ в ухвалі Української Національної Ради з 3 січня 1919 р. і в Універсалі Директорії Української Народної Республіки з 22 січня 1919 р.

Означене війна з Польщею й Росією не дали Директорії й Українській Національній Раді здійснити соборності.

Прийшла кампанія катарифа і за нею варшавська декларація уряду Української Народної Республіки з 2 грудня 1919 р., яка відірвала від Української Народної Республіки не тільки Галичину, але й значну частину Волині, Холмщини, Підляшся й Полісся.

Які даліш, політичні шляхи йшли тоді перед відірваннями від Української Народної Республіки Західно-Українським комітетом, передовсім генералію, яка мала свою автономну державу над Українським Національним Радом?

Таким шляхом було чотири:

1) Признати варшавську Декларацію й погодитися з ярмом польської державності.

Піти тим шляхом значило фактично соборності і пізнання якості ярма польської державності.

2) Відмовити признання уряду Української Народної Республіки й утворити новий уряд, який мав би стати на становищі соборності.

Піти цим шляхом, для якого було треба, щоб ним пішла значна більшість прибічників громадянства, яке стоїть «при» прапорі Української Народної Республіки.

3) Признати Українську Соціалістичну Радинську Республіку й домогтися від неї, щоб вона й на соборності вела далі війну з Польщею за західно-українські землі.

Не вводячи в суть питання, чи представляла таді і представляла тепер Українська Соціалістична Радянська Республіка вистане ствердити, що поді загальнотериторіальна громадянства відбавляє її тільки формою московської окупації, отже признання її було б рівнозначне з признанням ярма московської державності.

Зрештою пізніший поділ показав, що Совецька Росія й Радянська Україна разом з усім, що стоїть, щоб відірвати від західно-українських земель від Польщі. Вони в ріжницькім договорі повторили варшавську декларацію.

Значить, як би в 1919 р. за західно-українські землі були не пізніше признали Українській Соціалістичній Радянській Республіці свою приналежність до неї, то після ріжницького договору вони стали би були перші самі питання, як після варшавської декларації: признали законність ріжницького договору і помиряться з ярмом польської державності, чи виступили далі боротьбу за визволення цієї Польщі?

4) Питання, як стає перед західно-українськими землями після варшавської декларації і як — повторюю — було б, що стало перед ними після ріжницького договору, — рішала, що до Галичини й держави на владі Української Національної Ради через свого Президента таким способом, що опираються на міжнародні договори й постанови головних держав антанті про Галичину, поставила до головних держав антанті домагання усячення польської окупації і повернення державної незалежності краю.

Таким чином Українська Національна Рада стала на становищі оборони державності Галичини, відвоюючи сей шлях етапом до соборності.

Процес, який веде Українська Національна Рада через свого президента перед головними державами антанті за державу незалежності Галичини, скінчився рішенням Ради Амбасадорів з 14. марта 1923 р., яка признала ліній ріжницького договору східною границею Польщі, значить признала Польщі ті українські землі, які лежать на захід від ліній, себто Галичину, Волинь, Холмщину, Підляшся й Полісся.

З цього представлення видно, що окрему соборну державність західно-українських земель (докладніше: Галичини, — Волинь, Холмщина, Підляшся й Полісся) після варшавської декларації й ріжницького договору не мали установи, яка обірвала би їх державність. Активний смисл, який за нас обставини: з одного боку слабкість Української Народної Республіки й опис постанови Української Соціалістичної Радянської Республіки, яка зрештою західно-українських земель в користь Польщі, з другого боку політика головних держав антанті супроти Галичини, як спадщини після Австро-Угорщини.

В цих обставинах окрема оборона державності західно-українських земель не була запереченням соборності, тільки обороною цих земель перед ярмом польської державності в ірмі соборності, щоб зберегти ці землі для Соборної Української Держави.

II.

В обставинах, які викликали потребу окремої оборони державності західно-українських земель, рішення Ради Амбасадорів з 14. марта 1923 р. для нас нічого незмінного. Ми так само, як перед тим рішенням, не можемо признавати ярма польської державності і так само, як перед тим рішенням, мусимо старатися визволити західно-українські землі зпід Польщі.

Отже так само мусимо стояти на становищі окремої оборони державності західно-українських земель і мати для цієї оборони державний центр за кордоном.

Що більше, ся оборона державності західно-українських земель мусить бути і територіально і що-до способів поширення.

Територіально повинна вона обійматися всі західно-українськими землями, які опинилися в ярмі польської державності, а не тільки Галичиною.

Що-до способів вона не повинна бути, як доси, оглядана на головні держави антанті, тільки може й повинна шукати собі союзника проти Польщі скрізь, де його може знайти.

Значить, як би в 1919 р. за західно-українські землі були не пізніше признали Українській Соціалістичній Радянській Республіці свою приналежність до неї, то після ріжницького договору вони стали би були перші самі питання, як після варшавської декларації: признали законність ріжницького договору і помиряться з ярмом польської державності, чи виступили далі боротьбу за визволення цієї Польщі?

4) Питання, як стає перед західно-українськими землями після варшавської декларації і як — повторюю — було б, що стало перед ними після ріжницького договору, — рішала, що до Галичини й держави на владі Української Національної Ради через свого Президента таким способом, що опираються на міжнародні договори й постанови головних держав антанті про Галичину, поставила до головних держав антанті домагання усячення польської окупації і повернення державної незалежності краю.

Таким чином Українська Національна Рада стала на становищі оборони державності Галичини, відвоюючи сей шлях етапом до соборності.

Відвоюючи боротьбу за державність західно-українських земель, Народний Комітет уважав також зайвий державний центр західно-українських земель за кордоном.

Се своє становище Народний Комітет старатися виправдати ідеєю соборності. На його думку треба боротися не за державність частин, тільки за державність цілості українських земель, за Соборну Українську Державу. І тому треба за кордоном утворити всеукраїнський центр, який заступає на ідею Соборної Української Держави.

Як же вказував в статті «Державність чи автономія», що становище Народного Комітету означає поворот до української політичної ідеології передвоєнного часу, коли на свято українське громадянство мало ідеал Соборної Української Держави, а на буденність діяльність до Австрії й Росії.

В теперішніх обставинах така політична ідеологія на західно-українських землях означає: на свято ідеал Соборної Української Держави, а на буденність діяльність до Польщі.

Як Соборна Українська Державина в Концепції Народного Комітету, далі до ідеалу, так всеукраїнський центр, який на думку Народного Комітету повинен бути утворений за кордоном, є або утопією або бігом без кінця.

За кордоном, числячи від правих до лівих, маємо такі політичні групи: монархістичні (кілякська група), державний Центр Української Народної Республіки (себто групи, які підпірають Петлюру), українська соціальна демократія, група Винниченків-Шановалів (Винниченко представляє літніх соціальних демократів, Шановал центральну групу соціалістів-революціонерів), група Губушевського (ліви соціалістично-революціонери), комуністи.

Утворити з усіх цих груп хоч з більшості їх (прим. без монархістів і комуністів) одну організацію являється в теперішніх обставинах неможливою. А щоб ця організація була справді всеукраїнським центром, для свого третього, щоб іти групи західно-української не належала також політичних земель.

А якби така організація й утворилася, то вона була би не дієва до ніякої акції, бо ріжницькі погляди у її нутрі були би такі великі, що вона при рішенні першого практичного питання розлетілася би. Отже мусила би хіба обмежитися до святих заяв про загальну українського народу до Соборної Української Держави.

З окрема треба взяти на увагу, чи такі всі всеукраїнські центри були би здатні до напруженої боротьби проти Польщі. Дотеперішній досвід показав, що наші прибірникі-брати готові були жертвувати західно-українським землям в користь Польщі, щоб за се одержати поміж Польщі і своїми антанті проти Росії. Се й сталося Українську Радю повести оборону державності Галичини окремим шляхом.

В кінці треба мати на увазі, що шляхи боротьби залежать від обставин Соборної Української Держави, се ідеї, до якої залягають усі українські землі, але відмінне положення окре-

мих українських земель може вимагати також слівських діячих до осягнення цієї цілі.

З усіх цих причин для українських земель, посполених соборності проти Польщі і для цієї дії мати свій державний центр за кордоном.

Хто розуміє вагу державної традиції в боротьбі за державну незалежність, той зрозуміє також, що сей державний центр мусить бути продовженням дотеперішнього уряду Президента Української Національної Ради.

Все те не є запереченням соборності, тільки будівництвом соборності, обороною частин української землі на те, щоб вони могли в слушний час утворити цілість: Соборну Українську Державу.

Берлін, в серпні, 1923.

Д-р Михайло Лозинський.

МІТИНГИ ВІДПІВ У.Н.СОЮЗА

ЦЕНТРАЛ-ПОЛСЬ. Н. П. Товариство, ім. Івана Франка, від 93 повномовних, що четвертий мітинг відбувся о 2 годині попол., в неадаю, 3. серпня, в галі під ч. 95 Централ у. На порядку дня представлено ухвалу і констатувати комісії. Незадоволення залатати кару 50 цт., а українці 1 до. — П. Тітук, пр.; М. Прус, секр.

ЕЛІЗАБЕТ. Н. ДЖ. Бр. св. Володимир, від 65 повномовних, що три черговий мітинг відбувся о 10 годині попол., в неадаю, 3. вересня, в галі при Св. у. На порядку дня представлено ухвалу і констатувати комісії. Незадоволення залатати кару 50 цт., а українці 1 до. — К. Кавур, пр.; Д. Станік, секр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ. П.А. Тов. Мир, від 324 повномовних, що значний мітинг відбувся о 3 годині попол., в неадаю, 3. вересня, в галі Укр. Громади під ч. 299 Формонт Енкл. — Н. С. Гем, пр.; С. Сабозан, секр.

РОЧЕСТЕР. Н. П. Тов. Запорозька Січ, від 367 повномовних своїх членів, що місячний мітинг відбувся в виступ о 8 годині попол. в неадаю, 3. вересня, в галі під ч. 303 Гудсон Енкл. Присутні всі члени зійшлися на мітинг, бо в важній справі до обговорення, чому члени не жалувалися на товариство. Зарештованося припинити свої задоволення. — А. Баді, пр.; М. Антоніа, секр.

АМСТЕРДАМ. Н. П. Тов. ім. Івана Франка, від 266 повномовних своїх членів, що місячний мітинг відбувся о 8 годині попол., в неадаю, 3. вересня, в галі при Пульск у. На порядку дня представлено ухвалу і констатувати комісії. Незадоволення залатати кару 50 цт., а українці 1 до. — Ю. Варіоно, пр.; Т. Сторк, секр.

ВЕСЕЛА БАНДУРА

Повний збірник поезій і музичних творів української мови і музики

ЦІНА 50 ЦЕНТИВ. Замовлення посилкою

83 Grand St., Jersey City, N. J.

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВЩИНІ відібрає Українська Театральна Дружина В СУБОТУ, ДНЯ 8-ГО ВЕРЕСНЯ 1923. улюблену українську оперету під назвою: СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ опера на три дії, Катіа-Ошовенська В УКР. НАРОД. ДОМІ, 217-219 ст. 6-го-улиця, НЮ ЙОРК, Н. Й. ВСТУП: \$1.00, 75 і 50 цт. ПОЧАТОК о 8-й вечер. Редисер В. Карлович. ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬШОГО РОЗДІЛУ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ в Золочівщині. Програма: 1. Вступний курс і народна школа в Золочівці. До тих шкіл колись, понад 700 українських дітей, се сироти, діти внаслідок, робітників і селян. Представте собі горе наших дітей в старих краях. Значення польської окупації та її державна політика, що від утворює ідею на утримання приватних шкіл. Чи ми можемо вийти з цієї ситуації виходом з майбутніх борб за волю народу? Чи це ми не зробили нічого? Члени усього представлення не практичний спосіб несення допомоги. — Тов. приходить, всі!

Весь дохід на утримання Рідної Школи в Золочівщині. ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ НЕСЕННЯ ПОМОЧІ РІДНІЙ ШКОЛІ В ЗОЛОЧІВ

